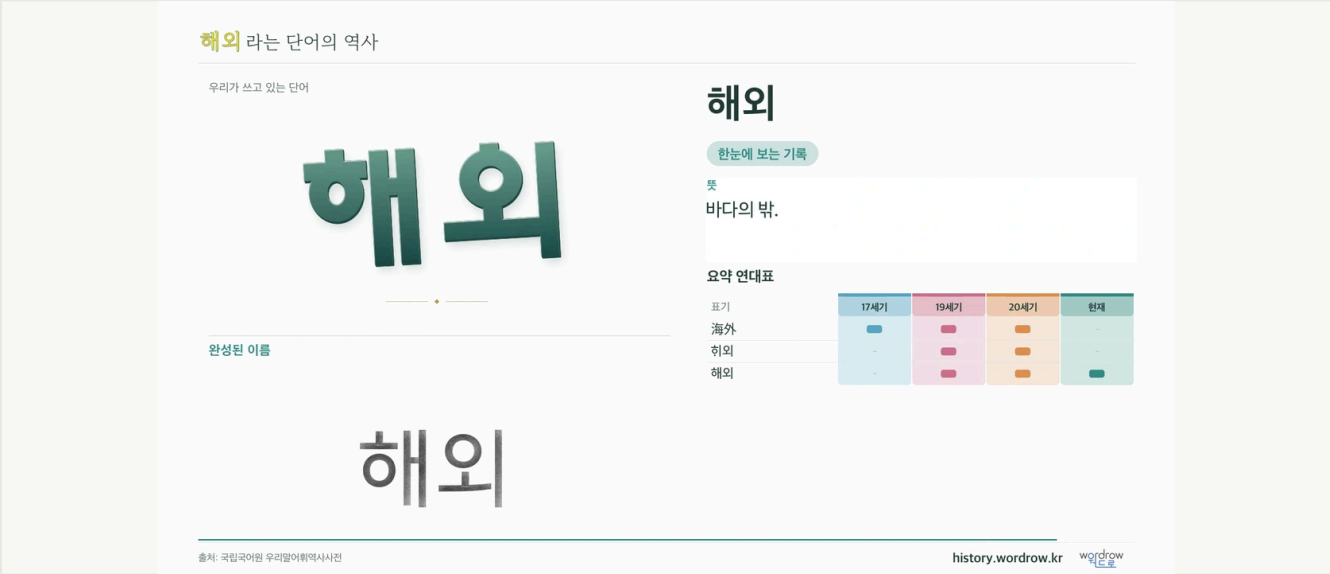
우리말 어휘의 시간을 읽다

해외

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

바다의 밖.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
12개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 55자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '해외'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 바다의 밖.

해외의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

해외의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
海外 사전 표기 요약	—	—	●→	—	●→	●→
히외 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
해외 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 海外
  17세기19세기20세기
- 히외
  19세기20세기
- 해외
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

海外, ᄒᆡ외, 해외

해외의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘해외’는 17세기에 한자로 표기된 ‘海外’로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 ‘ᄒᆡ외’, ‘해외’로 나타난다. 18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘ㅚ’도 ‘ㅐ’로 바뀌면서 ‘ᄒᆡ’가 ‘해’로 바뀌어 ‘해외’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 해외

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 海外 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

海外

출처 1613 시경언해 20:21ㄱ

용례 01

문헌 용례

相土ㅣ 烈烈ᄒᆞ시니 海外ㅣ 截ᄒᆞ도다.

현대어 풀이

상토가 열렬하시니 해외까지 경계가 미치었다.

대응 원문

相土烈烈ᄒᆞ시니 海外有截이로다.

19세기 히외, 海外, 해외 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
히외, 海外, 해외

출처 1841 추사언간 24 용례 02

문헌 용례

그ᄉᆞ이 ᄎᆞ동 회갑이 지내시니 쳔 니 히외의 이런 졍니 업ᄉᆞᆸ고 쇼식도 알 길이 업ᄉᆞ오니 ᄒᆞᆫ 셰샹이 아니온 듯ᄒᆞᄋᆞᆸ.

현대어 풀이

그사이 이번 겨울에 회갑이 지나시니 천리 해외에 이런 정리(情理)가 없고 소식도 알 길이 없사오니 한 세상이 아닌 듯합니다.

출처 1852 태상감응편도설언해 4:12ㄱ 용례 03

문헌 용례

쥬ᄋᆡ 비록 히외 ᄯᅡ히나 슈토 흉티 아니ᄒᆞ고.

현대어 풀이

주애(朱崖)가 비록 해외 땅이지만, 물과 흙이 흉하지 않고.

대응 원문

朱崖雖在海外而水土不甚惡.

출처 1883년경 이언언해 1:47ㄱ 용례 04

문헌 용례

삼가 샹고ᄒᆞ건ᄃᆡ 복건싱에 ᄃᆡ만은 히외에 외로이 잇셔.

현대어 풀이

삼가 상고하건대 복건성의 대만은 해외에 외로이 있어.

대응 원문

謹查福建臺灣一府 孤懸海外.

출처 1895 국민소학독본 64ㄱ

용례 05

문헌 용례

그 일홈이 海外에 轟聞ᄒᆞᆫ니라.

현대어 풀이

그 이름이 해외에 널리 퍼졌다.

출처 1897 독립신문 12월 28일 1면

용례 06

문헌 용례

만일 미국이 하와이를 ᄎᆞ지ᄒᆞ거드면 이것은 처음으로 미국이 해외에 쇽디를 두ᄂᆞᆫ 것이라.

현대어 풀이

만일 미국이 하와이를 차지하면 이것은 처음으로 미국이 해외에 속지를 두는 것이다.

20세기 해외, ᄒᆡ외, 海外 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

해외, ᄒᆡ외, 海外

출처 1900 제국신문 12월 22일 1면

용례 07

문헌 용례

만 리 해외에 가셔 인공 양잠법을 공부ᄒᆞ야 가지고 도라왓ᄂᆞᆫ데.

현대어 풀이

만 리 해외에 가서 인공 양잠법을 공부하여 가지고 돌아왔는데.

출처 1907 경향신문 6월 21일 2면

용례 08

문헌 용례

오래 ᄒᆡ외에 잇ᄂᆞᆫ 거ᄉᆞᆯ 깁히 ᄉᆡᆼ각ᄒᆞ노니.

현대어 풀이

오래 해외에 있는 것을 깊이 생각하니.

출처 1909 언문 1:161

용례 09

문헌 용례

ᄒᆡ외[海外].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1914 안의성 134

용례 10

문헌 용례

상현이ᄂᆞᆫ ᄒᆡ외로 멀니 가고 집안은 쓸쓸ᄒᆞ야 쥬야로 그 아달 싱각이 간절ᄒᆞ든 ᄎᆞ의.

현대어 풀이

상현이는 해외로 멀리 가고 집안은 쓸쓸하여 주야로 그 아들 생각이 간절하던 차에.

출처 1920 동아일보 4월 3일 1면

용례 11

문헌 용례

故로 各國은 如何히 하면 殖民地를 海外에 開拓하며.

현대어 풀이

고로 각국은 여하히 하면 식민지를 해외에 개척하며.

출처 1920 동아일보 4월 12일 3면

용례 12

문헌 용례

더욱 해외에 나가 잇는 조선 사람의 안부는 교통이 불편하야 잘 드를 수 업슴으로.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

해외의 보충 설명

한문 자료의 '海外'는 ≪삼국사기≫부터 使人琳潤至辱書 仰承揔管 犯冒風波 遠來海外([현대어 역] 사인(使人) 임윤(琳潤)이 영광스러운 편지를 가지고 이르러서야 총관께서 풍파를 무릅쓰고 멀리 해외에 온 것을 알았습니다)라는 내용이 나타나는 것을 보면 오래전부터 쓰였던 것으로 짐작할 수 있다.

해외의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 해외의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

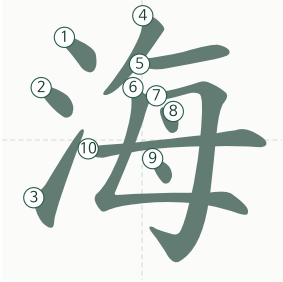
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水



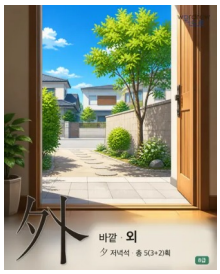


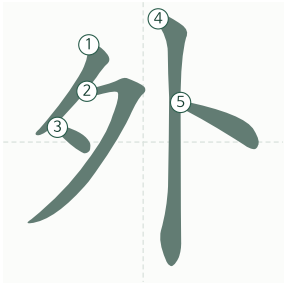
hanja.wordrow.kr/한자/海/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





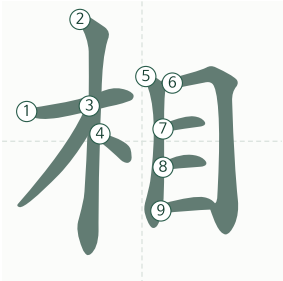
hanja.wordrow.kr/한자/外/

相

뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目





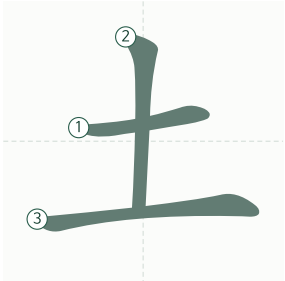
hanja.wordrow.kr/한자/相/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





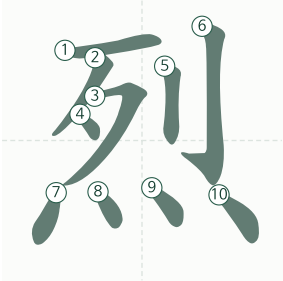
hanja.wordrow.kr/한자/土/

烈

뜻·음 매울 렬

총 10획 · 부수 火





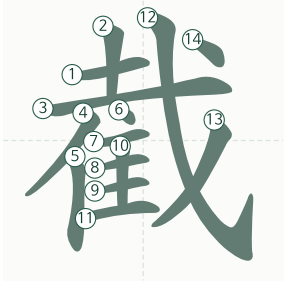
hanja.wordrow.kr/한자/烈/

截

뜻·음 끊을 절

총 14획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/截/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

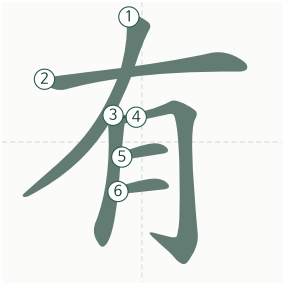
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





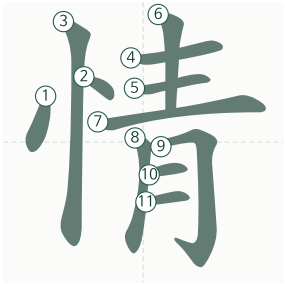
hanja.wordrow.kr/한자/有/

情

뜻·음 뜻 정

총 11획 · 부수 心





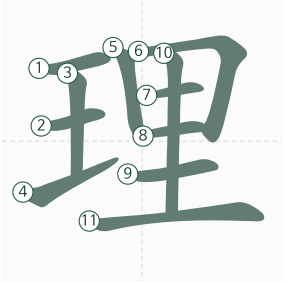
hanja.wordrow.kr/한자/情/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





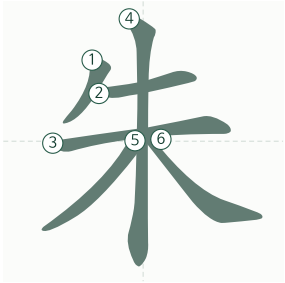
hanja.wordrow.kr/한자/理/

朱

뜻·음 붉을 주

총 6획 · 부수 木





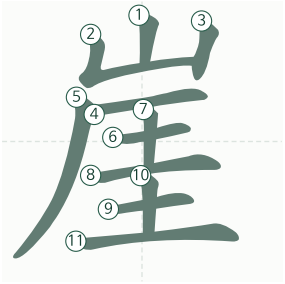
hanja.wordrow.kr/한자/朱/

崖

뜻·음 언덕 애

총 11획 · 부수 山





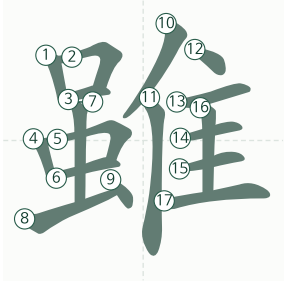
hanja.wordrow.kr/한자/崖/

雖

뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹





hanja.wordrow.kr/한자/雖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 10 · 55자

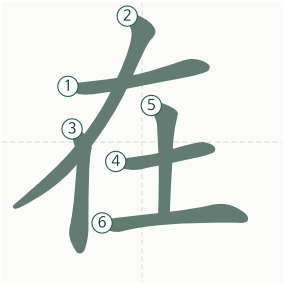
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





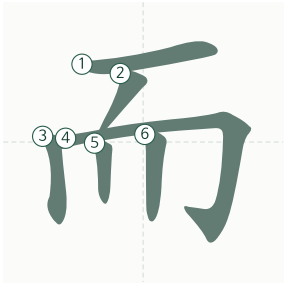
hanja.wordrow.kr/한자/在/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





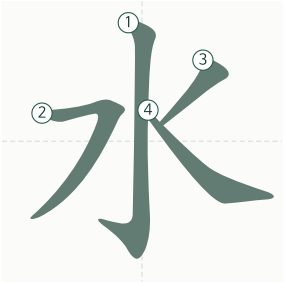
hanja.wordrow.kr/한자/而/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





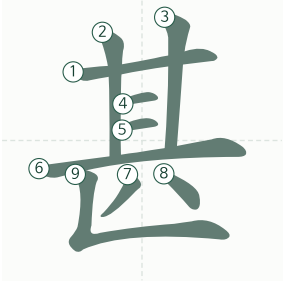
hanja.wordrow.kr/한자/不/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





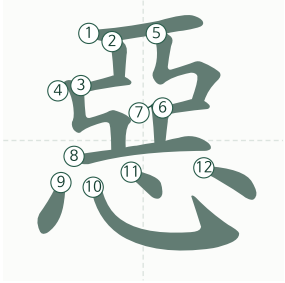
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

惡

뜻·음 악할 악 / 미워할 오

총 12획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/惡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

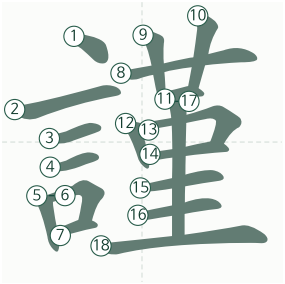
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

謹

뜻·음 삼갈 근

총 18획 · 부수 言





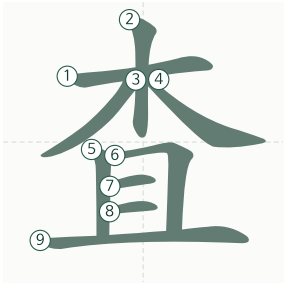
hanja.wordrow.kr/한자/謹/

查

뜻·음 조사할 사

총 9획 · 부수 木





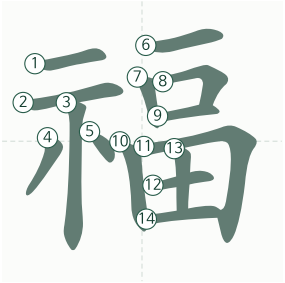
hanja.wordrow.kr/한자/查/

福

뜻·음 복 복

총 14획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/福/

建

뜻·음 세울 건

총 9획 · 부수 廴





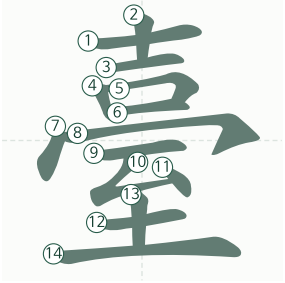
hanja.wordrow.kr/한자/建/

臺

뜻·음 대 대

총 14획 · 부수 至





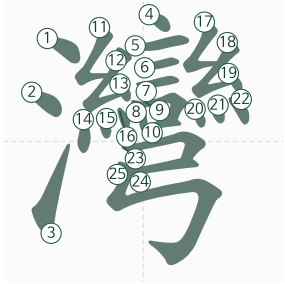
hanja.wordrow.kr/한자/臺/

灣

뜻·음 물굽이 만

총 25획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/灣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

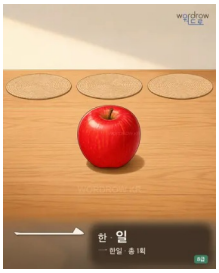
한자 한눈에 보기

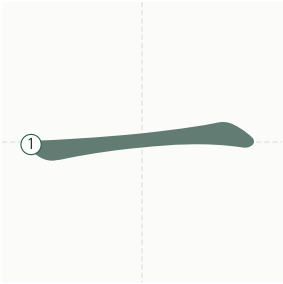
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





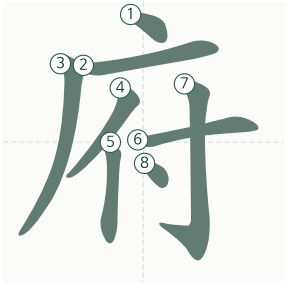
hanja.wordrow.kr/한자/一/

府

뜻·음 마을[官廳] 부

총 8획 · 부수 广





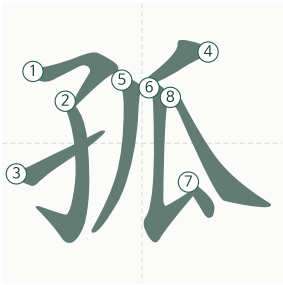
hanja.wordrow.kr/한자/府/

孤

뜻·음 외로울 고

총 8획 · 부수 子





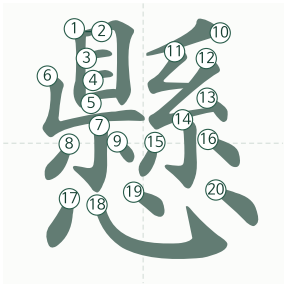
hanja.wordrow.kr/한자/孤/

懸

뜻·음 달[繫] 현

총 20획 · 부수 心





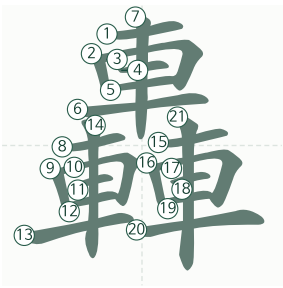
hanja.wordrow.kr/한자/懸/

轟

뜻·음 울릴·수레소리 굉

총 21획 · 부수 車





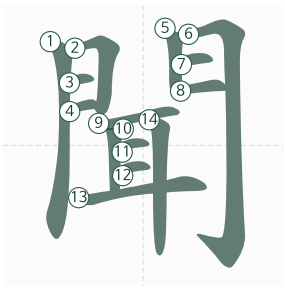
hanja.wordrow.kr/한자/轟/

聞

뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳





hanja.wordrow.kr/한자/聞/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

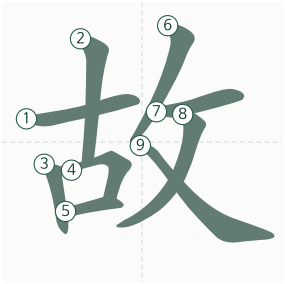
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





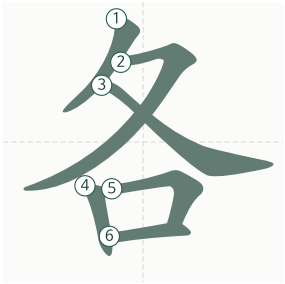
hanja.wordrow.kr/한자/故/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口





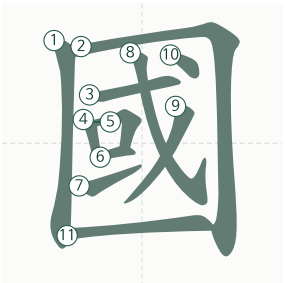
hanja.wordrow.kr/한자/各/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





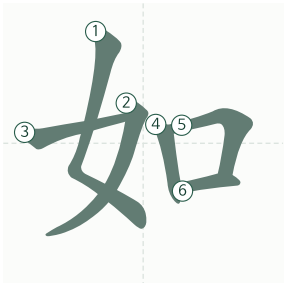
hanja.wordrow.kr/한자/國/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





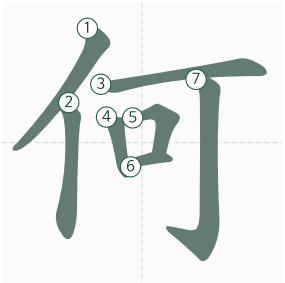
hanja.wordrow.kr/한자/如/

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人





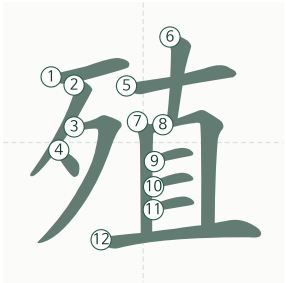
hanja.wordrow.kr/한자/何/

殖

뜻·음 불릴 식

총 12획 · 부수 歹





hanja.wordrow.kr/한자/殖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 10 · 55자

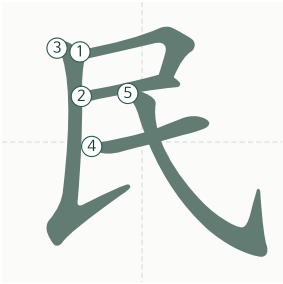
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





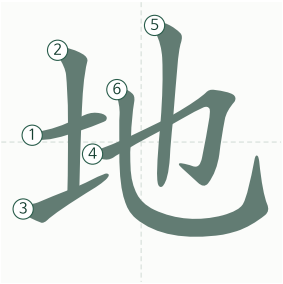
hanja.wordrow.kr/한자/民/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





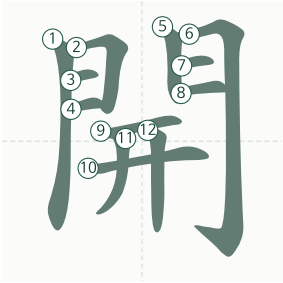
hanja.wordrow.kr/한자/地/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





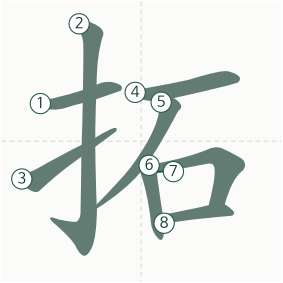
hanja.wordrow.kr/한자/開/

拓

뜻·음 넓힐 척

총 8획 · 부수 手





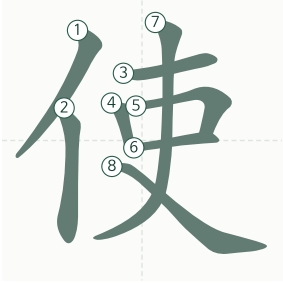
hanja.wordrow.kr/한자/拓/

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





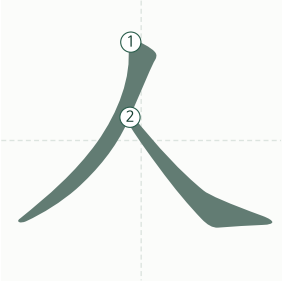
hanja.wordrow.kr/한자/使/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 55자

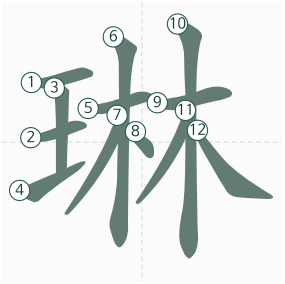
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

琳

뜻·음 아름다운옥 림

총 12획 · 부수 玉





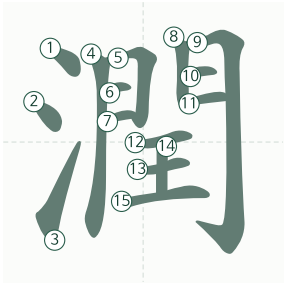
hanja.wordrow.kr/한자/琳/

潤

뜻·음 불을 윤

총 15획 · 부수 水





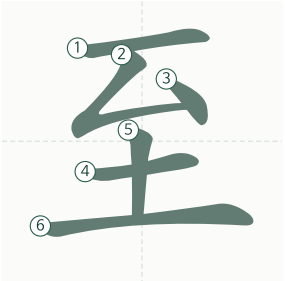
hanja.wordrow.kr/한자/潤/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





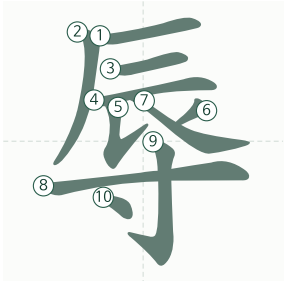
hanja.wordrow.kr/한자/至/

辱

뜻·음 욕될 욕

총 10획 · 부수 辰





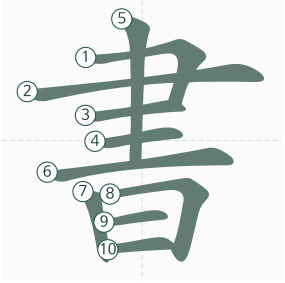
hanja.wordrow.kr/한자/辱/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/書/

仰

뜻·음 우러를 앙

총 6획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/仰/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

承

뜻·음 이을 승

총 8획 · 부수 手





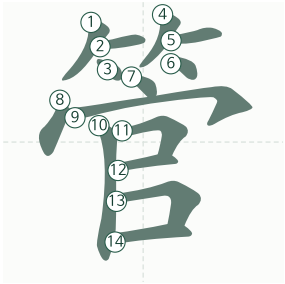
hanja.wordrow.kr/한자/承/

管

뜻·음 대롱·주관할 관

총 14획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/管/

犯

뜻·음 범할 범

총 5획 · 부수 犬





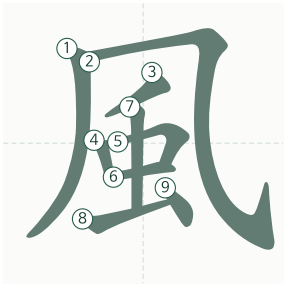
hanja.wordrow.kr/한자/犯/

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





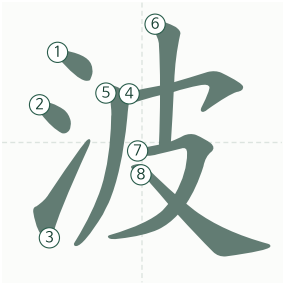
hanja.wordrow.kr/한자/風/

波

뜻·음 물결 파

총 8획 · 부수 水





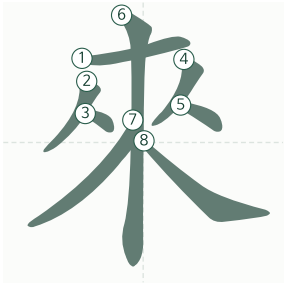
hanja.wordrow.kr/한자/波/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/來/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 55자

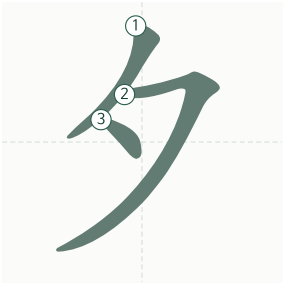
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

夕

뜻·음 저녁 석

총 3획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/夕/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 揔 · 冒 · 遠.